

AND



ИНГАЛЯТОР КОМПРЕССОРНЫЙ

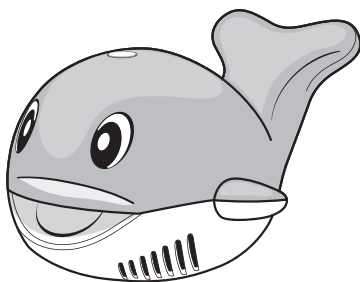
Модель CN-232

**ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



Содержание

Введение	3
Комплектация устройства	4
Меры предосторожности	5
Общие меры предосторожности	5
Меры предосторожности при работе с прибором	6
Основные операции	7
Чистка	8
Дезинфекция.....	9
Чистка ингалятора	9
Замена фильтров.....	10
Запасные части и принадлежности	10
Утилизация	10
Основные характеристики.....	11



Введение

Благодарим Вас за покупку ингалятора CN-232. Данное устройство является компактным медицинским прибором, предназначенным для лечения и профилактики заболеваний дыхательных путей. При правильной эксплуатации ингалятор прослужит Вам долгие годы.

Ингалятор CN-232 предназначен для лечения взрослых и детей. Принцип работы устройства следующий: компрессор создает поток воздуха, который по соединительной трубке поступает в емкость для лекарств, где под его воздействием лекарственное средство преобразуется в мельчайшие аэрозольные частицы.

Имеются противопоказания. Перед использованием необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации или проконсультироваться со специалистом.

Не заливайте препараты, которые не были назначены лечащим врачом/специалистом в емкость для лекарств. Применяйте только те лекарственные препараты, в инструкциях к которым указано, что их можно использовать в ингаляторах и (или) небулайзерах данного типа. В данном приборе запрещается использовать эфирные масла и лекарственные средства содержащие масла. Мы настоятельно рекомендуем Вам ознакомиться с характеристиками устройства, описанными в данном руководстве и техническом паспорте. Ингалятор должен использоваться строго по его непосредственному назначению.

Комплектация устройства

Основной блок – 1 шт.

Компрессор

Коннектор соединительной трубки

Сетевой шнур питания

Крышка воздушного фильтра

Кнопка Вкл (I)
Выкл. (O)

Воздушные
фильтры (5 шт.)

Респираторная
маска для детей

Насадка для рта

Респираторная
маска для
взрослых

Руководство по экс-
плуатации (на рус-
ском языке) и гаран-
тийная карта – 1 шт.

Соединительная трубка

Емкость для лекарств

Кейс – 1 шт.

Меры предосторожности

Примечание: внимательно прочтите все пункты руководства по эксплуатации перед началом использования ингалятора.

При работе с электрическими приборами следует соблюдать основные меры предосторожности, перечисленные ниже.

Внимание (!): несоблюдение данных мер может привести к травме или повреждению устройства.

Общие меры предосторожности:

1. Чтобы избежать удара электротоком:
 - Используйте прибор на достаточном расстоянии от воды.
 - Не опускайте шнур питания и сам прибор в жидкость.
 - Не используйте прибор во время купания.
 - Не пытайтесь достать прибор из воды, не вынув шнур питания из розетки.
2. Не используйте прибор в случае повреждения каких-либо его частей (включая шнур питания) или если он погружался в воду. Незамедлительно отправьте прибор в сервисный центр для проверки его состояния и ремонта.
3. Не допускается эксплуатация прибора в местах использования легковоспламеняющихся газов, кислорода или аэрозольей.
4. Перед чисткой, наполнением, а также после каждого использования устройства следует вынуть шнур питания из розетки.
5. Используйте только те принадлежности, которые входят в комплект и рекомендованы производителем.

Меры предосторожности при работе с прибором:

1. Параметры электросети должны соответствовать характеристикам прибора.
2. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
3. Если была выявлена неисправность, немедленно прекратите использование прибора до завершения проверки и устранения неисправности. Не разбирайте прибор. При обнаружении неисправностей обратитесь в сервисный центр.
4. Всегда вынимайте шнур питания из розетки после завершения использования прибора.
5. Не закрывайте отверстия доступа воздуха и не используйте прибор в местах, где доступ воздуха затруднен.
6. Используйте прибор только по прямому назначению – для проведения ингаляционной терапии. Иное использование прибора недопустимо и может быть опасным.
7. Не допускайте самостоятельного использования прибора детьми и людьми с ограниченными возможностями.

Условия хранения:

1. Не допускается хранение прибора в местах, где он подвергается воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры, пыли и влажности.
2. Не допускайте ударов по прибору. Это может привести к его повреждению.
3. Если прибор не используется, шнур питания должен быть вынут из розетки.
4. Храните прибор в недоступном для детей месте.

Меры предосторожности при чистке:

1. Не опускайте прибор в воду: это может привести к повреждениям.
2. Вынимайте шнур питания из розетки перед чисткой прибора.
3. Чистка соответствующих частей прибора должна производиться после каждого использования, как указано в руководстве по эксплуатации.

Сохраните данное руководство по эксплуатации и технический паспорт.

Основные операции

Важно (!): перед первым использованием необходимо выполнить чистку прибора в соответствии с приведенными ниже рекомендациями.

1. Поместите ингалятор на ровную, устойчивую поверхность.
2. Чтобы открыть емкость для лекарств аккуратно поверните ее верхнюю часть против часовой стрелки.
3. Наполните емкость для лекарства разрешенным к применению лекарственным средством.
4. Чтобы закрыть емкость для лекарств аккуратно поверните ее верхнюю часть по часовой стрелке. Убедитесь в том, что части данной емкости плотно прилегают друг к другу.
5. Подсоедините соединительную трубку к нижней части емкости для лекарств.
6. Второй конец трубки подсоедините к коннектору, расположенному на верхней стороне основного блока ингалятора.
7. Прикрепите маску или насадку для рта к разъему на верхней части емкости для лекарств.

8. Подсоедините шнур питания к розетке. Кнопка Вкл (I)/Выкл(0). питания при этом должна находиться в положении "0" (Выкл.).
9. Нажмите на кнопку Вкл (I)/Выкл(0). питания, чтобы перевести ее в положение "I" (Вкл.) и начните процедуру.

Важно (!): Ингалятор имеет термо защиту, которая автоматически прекращает работу устройства при перегреве.

В этом случае следует:

- a. Выключить устройство.
- b. Отсоединить сетевой шнур питания от розетки.
- c. Подождать 30 минут, чтобы компрессор остыл.
- d. Убедиться в том, что доступ воздуха в устройство не затруднен.

Чистка

Емкость для лекарств, а также принадлежности к ингалятору (маску, насадку для рта и др.) рекомендуется мыть после каждой процедуры горячей водой, а после последней процедуры – раствором мягкого чистящего средства. Если Ваш лечащий врач или специалист по респираторным заболеваниям рекомендует другие методы чистки, следуйте их указаниям.

Внимание (!): Перед выполнением чистки убедитесь в том, что шнур питания вынут из розетки.

Промывание (после каждой процедуры)

1. Отсоедините трубку и маску (или другую, используемую насадку) от основного блока ингалятора.
2. Чтобы открыть емкость для лекарств, аккуратно поверните ее верхнюю часть против часовой стрелки.

3. Промойте емкость для лекарств ингалятора и маску (или другую, используемую насадку) водой.
4. Дайте компонентам ингалятора высохнуть (но не под прямыми солнечными лучами) или протрите детали прибора чистой мягкой тканью.

Дезинфекция

Если Ваш лечащий врач не указал каких-либо особых условий проведения дезинфекции, соблюдайте правила, перечисленные ниже. Дезинфекцию рекомендуется проводить ежедневно и/или после последней процедуры.

1. Приготовьте раствор для дезинфекции следующим образом: одну часть уксуса растворите в трех частях дистиллированной воды. Раствора должно быть достаточно для того, чтобы в него можно было погрузить емкость для лекарств, маски и насадку для рта.
2. Выполните шаги 1–2 из раздела «Промывание».
3. Промойте емкость для лекарств, маску и насадку для рта в теплой воде с мягким чистящим средством, а затем - под струей горячей воды из крана.
4. Погрузите емкость для лекарства, маску и насадку для рта в приготовленный раствор для дезинфекции на 30 минут.
5. Выполните шаги 3–4 из раздела «Промывание».

Чистка ингалятора

1. Ингалятор следует протирать мягкой слегка влажной тканью.
2. Во избежание повреждения покрытия, не используйте порошковые чистящие средства при уходе за прибором.

Замена фильтров

Внимание (!): Не используйте ингалятор без фильтра. Применяйте фильтры, которые входят в комплект или рекомендованы производителем. Не мойте и не чистите фильтры.

Замену фильтра рекомендуется производить каждые 30 дней при использовании ингалятора или если фильтр приобретет серый цвет.

Способ замены фильтра:

- a. Снимите защитную крышку.
- b. Замените использованный фильтр на новый.
- c. Поставьте на место защитную крышку.

Запасные части и принадлежности

Воздушные фильтры, соединительную трубку, емкость для лекарств, насадку для рта, респираторные маски для детей и взрослых можно приобрести в сервисном центре ЭИ энд ДИ.

Утилизация

По окончании срока службы прибор подлежит отдельной утилизации. Не уничтожайте прибор вместе с неотсортированными бытовыми отходами.

Гарантийные обязательства

Порядок исчисления гарантийного срока установлен в соответствии со статьей 471 Гражданского кодекса РФ и пунктом 2 статьи 19 Федерального закона «О защите прав потребителей».

Ингалятор CN-232 соответствует требованиям безопасности, предусмотренным законодательством РФ. **Регистрационное удостоверение ФС №2006/529 (20.04.2006 – 20.04.2016).**

Гарантийный срок основного блока – 5 лет. На другие комплектующие – емкость для лекарства, соединительную трубку, маски, насадку для рта – гарантийные сроки не устанавливаются.

Установленный производителем в соответствии с п. 1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы прибора равен 10 годам при условии, что прибор используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

Серийные номера приборов компании ЭЙ энд ДИ включают в себя дату изготовления прибора. Серийные номера имеют следующий вид: SN **B1206** 00001, где информативными являются выделенные цифры **1206**:

12– год производства, **06** – месяц производства.

Основные характеристики

Питание	230В, 50Гц (от сети)
Рекомендуемый объем лекарственного препарата	5 мл минимум 13 мл максимум
Дисперсный состав аэрозоля	0.5-10мкм
Средний размер частиц аэрозоля	4 мкм
Уровень шума	Около 60 дБ
Макс. объем емкости	13 мл
Средняя скорость ингаляции	0.2 мл/мин
Рабочее давление	8 - 16 Psi (50 – 100 Кпа / 0.5 - 1.0 атм)
Рабочая температура	от 10°С до 40°С
Относительная влажность	10–95%
Температура хранения	от -20°С до 60°С
Относительная влажность (хранение)	10–95 %
Размеры (Д x Ш x В)	28.2x19.3x14.0 см
Масса	1.60 кг

Производитель: A&D Company, Limited

Эй энд Ди Компани, Лимитед

Юридический адрес: 1-243 Asahi, Kitamoto-shi, Saitama, 108 0072 Japan

1-243, Асахи, Китамото-ши, Сайтама, 108 0072, Япония

Фактический адрес: 3-23-14, Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 170-0013, Japan

3-23-14, Хигаши-Икебукуро, Тошима-ку, Токио, 170-0013, Япония

Производственное подразделение: A&D Electronics (Shenzhen) Co., Ltd, Datianyang Industrial Zone, Tantou Village, Songgang Town, Baoan District, Shenzhen, Guangdong Province, China

Эй энд Ди Электроникс (Шеньжень) Компани, ЛТД., Датианианг Индастриал зон, Танту Вилладж, Сангганг Таун, Баоан Дистрикт, Шеньжень, Гуангдонг Провинс, Китай

Импортер: ООО «Эй энд Ди РУС», 121357, Москва, ул. Верейская, д. 17. Телефон: 8 800-200-03-80

MI ADCN232 0612